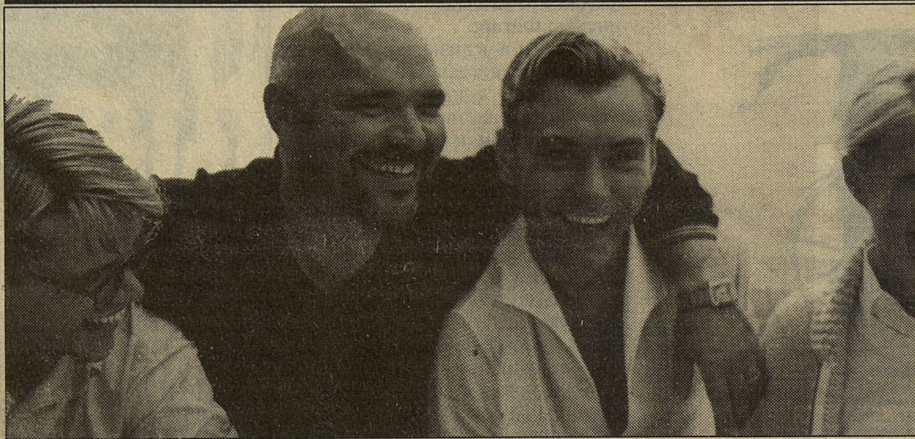


# Талантливый мистер Мингелла

Экран и сцена. 2000. янв. — февр. (№3). — с. 13

Первый фильм Энтони Мингеллы "Истинно, безумно, глубоко" (1991) назвали сказочной мелодрамой для умных людей. Второй, "Мистер Чудо" (1993), задумывавшийся как комедийная мелодрама для умных людей, разочаровал поклонников режиссера, ждавших от него большего. Но зато следующим фильмом Мингеллы стал "Английский пациент" (очевидно, его следует назвать "экранизацией неэкранизируемого романа для умных людей"). Множество "Оскаров", кассовый успех, возможность выбирать проекты по вкусу — и два года спустя Мингелла предлагает на суд зрителей и критиков свой четвертый фильм "Талантливый мистер Рипли".



ный, очень обаятельный актер".

На роль богатого повесы Дикки Гринлифа Мингелла пробовал много американских актеров, но в конце концов остановил свой выбор на англичанине Джуде Ло, потому что "от него исходила аура высшего класса". "У американцев очень трудно найти это качество, — немного сконфуженно говорит Мингелла. — Джуд понравился мне и тем, что он похож на сатира. И вместе с тем он неотразим, как юный греческий бог. Я часто ловлю себя на мысли, что хотел бы одновременно снять вторую версию "Рипли", в котором Мэтт и Джуд поменялись бы ролями".

Роль Мардж, девушки, влюбленной в Дикки, Мингелла заранее писал под Гвинет Пэлтроу. "Я думал об открытом, светлом, незакомплексованном создании. Эта милая, искренняя девушка на глазах стареет из-за пережитого". Несмотря на то, что Мардж — явный персонаж второго плана, Пэлтроу охотно согласилась ее сыграть, потому что, по словам Мингеллы, "ей хотелось сыграть взрослую женщину, а не инженер". Кейт Бланшетт, большая поклонница фильма "Истинно, безумно, глубоко", захотела сыграть крошечную роль Мередит, влюбляющейся в Рипли уже после его "преображения" в Дикки. Мингелла, потрясенный масштабом ее таланта в "Елизавете", специально дописал несколько сцен с Мередит, чтобы увеличить время присутствия Бланшетт на экране.

Режиссер также нашел эпизодические роли для своих родителей Эдварда и Глории. Похоже, он идет по стопам Скорсезе, который тоже увлекался в свое время кумовством.

Мингелла смеется. "Иногда мне просто не верится, что я действительно снимаю кино, — говорит он. — Мой отец был мороженщиком. Мне пришлось преодолеть много препятствий, прежде чем я смог заниматься тем, что мне нравится, — писать, встречаться с интересными людьми, путешествовать, заниматься искусством. В результате счастливого стечения обстоятельств я смог найти работу, в которой можно сочетать все, что я люблю. Мне пришлось пройти длинный путь с острова Уайт. Но, как говорил Сэмюэл Беккетт, есть дураки, которые живут на одном месте, и есть дураки, которые пытаются идти вперед. Хотя, как мне кажется, голливудский режиссер не должен признаваться, что его кумиром является Беккетт".

Сьюзен ХОУАРД

"Это очень приятный внешне молодой человек, в чьем моральном кодексе на чисто отсутствует регулятор законопослушности" — так охарактеризовал литературный критик Джулиан Саймонс героя пяти книг Патришии Хайсмит Тома Рипли. В первой книге "Талантливый мистер Рипли" Том, нью-йоркский бедняк, по просьбе родителей богача Дикки Гринлифа отправляется в Италию, чтобы уговорить наследника вернуться домой. Если миссия Тома увенчается успехом, родители сулят ему крупную сумму денег. Убедившись, что Дикки не уговорит, Том убивает его, забирает документы и занимает его место. В последующих книгах он с помощью таких же методов становится владельцем чужого состояния, женится на красавице Элоизе и становится коллекционером произведений искусства.

Самое шокирующее в книгах Хайсмит — умение заставить читателя "болеть" за убийцу. Первая экранизация "Талантливого мистера Рипли", фильм Рене Клемана "Под ярким солнцем" (1959) с Аленом Делоном в главной роли, лишила Рипли безнаказанности — в финале его преступления раскрывались. Новая экранизация исправляет эту оплошность.

Постановщик Энтони Мингелла, пользуясь в качестве козыря недавно полученным "Оскаром", сумел убедить студию в необходимости оставаться верным идеям книги. Он также сумел собрать на проекте квартет замечательных актеров — это американцы Мэтт Дэймон и Гвинет Пэлтроу, англичанин Джуд Ло и австралийка Кейт Бланшетт.

"Съемки были замечательные, но больше всего я люблю постпродакцию, — говорит Мингелла. — В монтажной комнате я снова чувствую себя писателем". Он уверяет, что только в постпродакции снова получает "шанс быть тщательным, вдумчивым и аккуратным".

"Мне нравится работать с черепахой скоростью, — смеется он. — Это приятный контраст с атмосферой съемочной площадки, где с утра до вечера приходится функционировать в завораживающем динамичном хаосе. Во время съемок режиссер неизбежно становится пленником графика работы. А в монтажной комнате можно снова превратиться в созерцателя и мыслителя".

Конечно, Мингелла вложил в "Талантливого мистера Рипли" немало мыслей задолго до начала съемок. Он начал работу над сценарием еще до съемок "Английского пациента", и, по его словам, "сразу же почувствовал одержимость темой романа".

"В каждом из нас есть элемент Рипли, — говорит Мингелла. — Любой человек рано или поздно чувствует опасное стремление стать кем-то, кем на самом деле не является. Потому что лучше быть фальшивым кем-то, чем настоящим никем. Почему-то все называют Рипли только социопатом. Конечно, в нем есть элемент социопатии, но главное — другое. Главное —

что он чувствует себя аутсайдером. Его аутсайдерство интересует меня гораздо больше, чем социопатия. Все мы пытаемся вписаться в общество; у кого-то это получается лучше, а у кого-то хуже".

Мингелла родился в Англии, на острове Уайт на южном побережье, в семье итальянских эмигрантов. Он говорит, что Италия долгое время оставалась для него волшебной страной, в которой его родители видели много радостей и горя. В романе "Талантливый мистер Рипли" действие происходит в Италии в начале 50-х годов. Мингелла намеренно передвинул действие в конец 50-х, когда Италия переживала экономический бум; режиссер хотел показать время, когда Старый Свет устремился вдогонку за Новым. "Мне хотелось добиться впечатления, будто за углом Феллини снимает свой очередной шедевр. Мне хотелось уловить это ощущение нового рая — когда множество молодых спортивных людей порхали группками по кафе и площадям, смеялись, резвились, веселились на всю катушку!"

45-летний Мингелла вряд ли может помнить те времена, но он говорит, что опирался на воспоминания родителей и тщательно изучал фотографии той поры — особенно коллекцию Рут Оркин. Он говорит, что ему хотелось уловить не столько реальную Италию конца 50-х, сколько вымышленную страну из фильмов Феллини, Висконти и Росселлини.

Режиссер признается, что воссоздать эту Италию сегодня было очень трудно. Нынешние итальянские города и городки настолько модернизированы, что даже в самых старых кварталах вид может быть испорчен современной вывеской или афишей. Чтобы найти "свою" Италию, Мингелле пришлось полгода путешествовать по побережью Адриатики. Затем последовали 4 месяца подготовительных работ, полмесяца репетиций, и летом 1998 года они приступили к съемкам.

Мингелла собрал на проекте практически всю команду из "Английского пациента" — оператора Джона Сила, художника по костюмам Энн Рот, композитора Габриэля Яреда и монтажера Уолтера Мэрча.

Но даже при слаженной работе давно притеревшихся друг к другу сотрудников осложнений было очень много. Мингелла до сих пор с содроганием вспоминает съемки в Риме, где пришлось очищать от туристов и современных аксессуаров целые площади и улицы — пятачок ди Спанья, фонтан четырех рек Бернини. Съемки также проходили в Неаполе, Палермо, живописных сицилийских деревнях и на острове Иша, где еще можно было застать идиллически пустынные берега, которые привлекли в Италию в 50-е годы толпы новых гедонистов.

Мингелла описывает свой фильм как "ритм чередования разных пластов сюжета". Он с самого начала решил отказаться от привычных в истории об убийстве темных аллей, унылых каменных глыб и дождливой погоды, и решил противопоставить действие антуражу, развернув его на фоне солнечных красот Средиземного моря.

"Один из самых страшных и отвратительных эпизодов фильма происходит в самом прекрасном месте, какое я только смог найти", — говорит Мингелла, подчеркивая, что он стремился к завораживающей атмосфере, в которой реальность и сон кажутся продолжением друг друга.

Сценарий Мингеллы по духу очень близок к роману, хотя он позволяет значительные вольности в сюжете — например, вводит дополнительных персонажей, каковых не было в книге. Но сценарист-режиссер уверяет, что самая большая вольность, которую он себе позволил, заключается в музыкальном сопровождении.

"Музыка — совершенно новый элемент в этой истории. Мы решили противопоставить интерес Дикки к джазу и любовь Тома к симфонической музыке. Это

подчеркивает их личные качества, их представление о том, кто они и что собой представляют."

Но при всем стремлении гуманизировать Рипли и заставить зрителя переживать за него, Мингелла категорически отказался от дешевого морализаторства. "Конечно, это очень морализаторская история, — говорит он. — Однако я против упрощений, на которые пошли авторы французской версии. Я понимаю, что они не могли иначе — в то время им просто не позволили бы снять фильм с таким финалом, как в романе. Но мне хотелось бы, чтобы зрители поняли — даже уйдя от правосудия, Рипли был наказан. Его история начинается в подвале Нью-Йорка и заканчивается в подвале собственного сознания. Он думает, что оседлал судьбу. На самом деле судьба оседлала его. Он больше никогда не сможет жить, как раньше. Он будет все больше и больше отстраняться от людей, пока его не достигнет кошмар полного одиночества".

Есть ли у такого фильма шансы на кассовый успех? Мингелла считает, что Голливуд недооценивает своего зрителя. Бывший университетский профессор и драматург, Мингелла уверяет, что люди гораздо умнее, чем думают студийные чиновники, и поэтому студии, которые пичкают их одними и теми же фильмами, обречены на провалы.

"А потом словно ниоткуда появляются талантливые люди, такие, как Мэтт Дэймон, приносят новые истории и получают "Оскар". А по их стопам идет новое поколение халтурщиков".

Мингелле очень понравилась работа с Дэймоном. "Он смело поступил, решив сыграть роль убийцы. Он совершенно бесстрашный актер, готов на все ради возможности сыграть то, чего не играл ранее. На этом проекте он радовался возможности побыть "просто актером" без дополнительных тягот. Он впервые приехал в Европу и буквально впитывал в себя Италию и ее культуру. Очень собран-

1.2000.

Мингелла Энтони